



BORGES EN LA LUZ DE BORGES.

Entrevista
Thiago de Mello.

Traducción del portugués de Adán Méndez.

*«Nada nos habría costado
ser mejores o más indulgentes.
Deberíamos hablar con
todas las personas como
si ya estuvieran muertas,
deberíamos tratarlas
con la máxima bondad.»*

Este libro se hizo como un gesto de amor a Jorge Luis Borges. Un modo de agradecerle la mucha felicidad que debo a sus libros: [...] Fueron grabadas más de seis horas de conversación. Dos cintas se extraviaron, las restantes están bien guardadas. Y bien oídas. En la tranquilidad musical de la selva, muchas veces me ha parecido, al oírlas, que ante mí tenía al hombre, resucitado por la magia de su inteligencia.

FI. CIERRO QUE SABE VER.

En la primavera de 1981 compartí con Naum Velyanovsky, periodista argentino y corresponsal de TV Globo en Buenos Aires, un memorable chivito asado al palo y acariciado por un Don Valentín de frondosa figura.

Durante toda la cena hablamos de Borges solamente, con quien Naum tiene muy buen trato: fue gracias a él que obtuvimos la entrevista. Hacía parte de la mesa, que a partir de deter-

minada hora parecía misteriosamente cercada de puñales antiguos y de espejos de las formas más variadas. Hubiera sido muy grata, para nosotros, la compañía conversadora del escritor. No nos acompañó, por cierto, ni en el caldito ni menos en el vino; Borges es abstemio. De cuando en vez, una copa de sidra. El año nuevo, en un círculo íntimo, un trago de ginebra. Las dos o tres primeras veces que habló en público, iniciando una notable carrera de conferencista, su cultivada timidez reclamaba un trago de aguardiente. Al final fue tomándole cada vez más gusto, no a la bebida, sino a la palabra hablada, y enfrentaba al público en seco. Comer, come con placer. No es, sin embargo, un gourmet de paladar ecléctico. Aunque aprecie comer en restaurantes, pide invariablemente sopa de arroz, un bife bien pasado, queso y mermelada, con grandes cantidades de agua.

Me adentro en la madrugada leyendo y releiendo entrevistas concedidas por Borges a la prensa mundial. Forman parte del precioso archivo de

Borges en la luz de Borges (entrevista) [artículo] Thiago de Mello

Libros y documentos

AUTORÍA

Borges, Jorge Luis, 1899-1986

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Borges en la luz de Borges (entrevista) [artículo] Thiago de Mello

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile